

## EX-instructions

### Number of EC type-examination certificate

TÜV 00 ATEX 1557 X

### Amendment to operating instructions for these type series

<u>Type</u>	<u>Description</u>	<u>Instructions</u>
CB/CE/CC6xx1	Pressure transmitter COMPACT	BA_005
CX6001	High-temperature pressure transmitter	BA_076
CG6011	Pressure transmitter COMPACT	

### Marking

 II 2G EEx ib IIC T6

- BG: Ако не разбирате указанията за безопасност, можете да изискате превод на вашия език.
- CZ: Pokud těmto bezpečnostním pokynům nerozumíte, můžete si vyžádat jejich překlad do vašeho jazyka.
- DA: Hvis du ikke forstår sikkerhedshenvisningerne, kan du forespørge en oversættelse i dit sprog.
- DE: Wenn Sie diese Sicherheitshinweise nicht verstehen, können Sie eine Übersetzung in Ihrer Landessprache anfordern.
- EL: Εάν δεν καταλαβαίνετε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας, μπορείτε να ζητήσετε μια μετάφραση στη μητρική σας γλώσσα.
- ES: Si no entiendes estas indicaciones de seguridad, puede solicitar una traducción en su idioma.
- ET: Kui need ohutusnõuded ei ole teile arusaadavad, võite tellida meilt tõlke oma keelde.
- FI: Jos et ymmärrä näitä turvaohjeita, voi pyytää ne lähetettäväksi omalle kielellesi käännettynä.
- FR: Si vous ne comprenez pas les consignes de sécurité, vous pouvez faire la demande d'une traduction dans votre langue.
- HU: Amennyiben nem érti ezeket a biztonsági utasításokat, akkor kérheti ezeknek az Ön nyelvére lefordított változatát.
- IT: Nel caso non capite queste avvertenze di sicurezza, ne potete richiedere una traduzione nella vs. lingua.
- LT: Jei nesuprantate šiu saugos reikalavimų, galite užsisakyti jų vertimą į Jūsų kalbą.
- LV: Ja jūs nesaprotat šos drošības norādījumus, jūs varat pieprasīt tulkojumu jūsu valodā.
- NL: Indien u deze veiligheidsinstructies niet begrijpt, kunt u een vertaling in uw eigen taal aanvragen.
- PL: Jeżeli niniejsze przepisy bezpieczeństwa są niezrozumiałe, można poprosić o tłumaczenie we własnym języku.
- PT: Se não compreender os avisos de segurança, pode solicitar uma tradução no seu idioma.
- RO: Dacă nu înțelegeți aceste instrucțiuni de siguranță puteți cere traducerea acestora în limba dvs.
- SK: Ak ste nepochopili bezpečnostné pokyny, môžete si vyžádať preklad do svojho jazyka.
- SL: Če teh navodil ne razumete, lahko zahtevate prevod v Vaš jezik.
- SV: Om du inte förstår den här säkerhetsanvisningen kan du begära att få en översättning till ditt språk.

## 1 General safety notes

The installation, set up, service or disassembly of this device must only be done by trained, qualified personnel using suitable equipment and authorized to do so.



### Warning

Media can escape if unsuitable devices are used or if the installation is not correct.

Danger of severe injury or damage

- Ensure that the device is suitable for the process and undamaged.

Measuring devices in explosive environments must be installed and commissioned by competent personnel that are familiar with the specialties of explosion protection. Modifications or damage of devices or electrical connections might negatively influence the operating safety or the ex-proofing.

Observe the regulations and standards for erection and operation of electrical installations in explosive atmospheres as well as the installation and safety notes in the corresponding operation instructions.

For units with plastic components, avoid electrostatic charging of the plastic surfaces through manual rubbing or particles in flowing media.

## 2 Requirements for intrinsically safe supply

Connect the pressure transmitter to a certified intrinsically safe power circuit.

Permissible maximum values:

$$U_i \leq 30 \text{ V}$$

$$I_i \leq 150 \text{ mA}$$

$$P_i \leq 1000 \text{ mW}$$

Effective internal inductance:

$$L_i \leq 33 \text{ } \mu\text{H}$$

Effective internal capacity:

$$C_i \leq 49 \text{ nF}$$

The connection cable is not part of the EC type-examination certificate and must be considered separately per EN 60079-14:2014 section 16.2.2.2. According to that standard, you can assume the following values:

$$C_c \leq 200 \text{ pF/m}$$

$$L_c \leq 1 \text{ } \mu\text{H/m}$$

### 3 Permissible ambient temperatures

Type	Marking	Class	Ambient
All	II 2G EEx ib IIC T6	T6	-40...70 °C

For temperature classes T1 to T5 the temperature limits for T6 apply.

The maximum permissible media and ambient temperatures for the specific application depend on the device type and its configuration as documented in the data sheet, as well as on the temperature limits specified above and, if applicable, supplementary information in our order confirmation. Please pay attention to all mentioned aspects!

The permissible range lies between the lowest value of the upper limit and the highest value of the lower limit.

### 4 Additional requirements

The housing of the measuring devices must be grounded to avoid electrostatic charges. The grounding connection to connection terminal or plug is not suitable for this from an Ex point of view. Ex-compliant grounding via the process connection is possible (see installation standard IEC/EN 60079-14).

From an Ex point of view, the intrinsically safe circuit in the device is connected to the housing. Therefore, equipotential bonding must exist in the entire area of the construction of the intrinsically safe circuit.

At a cable length above 50 m the intrinsically safe circuit has to be safe galvanically separated from all non-intrinsically safe circuits.

## EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

Hersteller  
Manufacturer **LABOM Mess- und Regeltechnik GmbH**  
Im Gewerbepark 13, 27798 Hude, Germany

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Gegenstand der  
Erklärung  
*Object of the  
declaration* Typenreihen  
*type series*  
**Cx6xxx**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union:  
*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

<b>für Messgeräte ... for devices ...</b>	<b>EU-Richtlinie EU directive</b>	<b>Harmonisierte Norm harmonised standard</b>
in allen Ausführungen <i>in all versions</i>	RoHS 2011/65/EU 2015/863/EU	EN IEC 63000:2018
in allen Ausführungen <i>in all versions</i>	EMV EMC 2014/30/EU	EN 61326-1:2013
mit PS > 200 bar (druckhaltendes Ausrüstungsteil) oder mit Rohrdruckmittler > DN 25 <i>with PS &gt; 200 bar (pressure accessory) or with inline diaphragm seal &gt; DN 25</i>	DGRL PED 2014/68/EU Modul A bzw. H <i>module A resp. H</i>	AD 2000
mit EG-Baumusterprüfbescheinigung <i>with EC-type examination certificate</i> <b>TÜV 00 ATEX 1557 X</b> ausgestellt von / <i>issued by</i> 0044 TÜV NORD CERT	ATEX 2014/34/EU	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-11:2012

LABOM Mess- und Regeltechnik GmbH  
Hude, 08.03.2022



ppa. Dr. T. Köster  
Leiter Bereich Entwicklung / *R & D Director*

notifizierte Stellen für Auditierung des QS-Systems nach  
*notified bodies for auditing the QS-system according to*  
ATEX **0044 TÜV NORD CERT**

Zertifikat / *certificate* **TÜV 00 ATEX 1582 Q**

DGRL / *PED* **0045 TÜV NORD Systems & Co. KG**  
Große Bahnstr. 31  
D-22525 Hamburg

Zertifikat / *certificate* **0045/202/1201/Z/00497/21/D/001(00)**